



POWIATOWA STACJA SANITARNO-EPIDEMIOLOGICZNA
W KROŚNIE ODRZAŃSKIM

66-600 Krosno Odrzańskie ul. Nadodrzańska 24
NIP:926-12-96-375, e-mail: pssekrosno@wsse.gorzow.pl
Tel. 0 68 383 53 70, 383 80 77, fax 0 68 383 53 70

PAŃSTWOWY POWIATOWY INSPEKTOR SANITARNY W KROŚNIE
ODRZAŃSKIM

Krosno Odrzańskie, dnia 27 lutego 2018r.

NS-HK-530-II-28-5/2018

OCENA JAKOŚCI WODY
PRZEZNACZONEJ DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI

URZĄD GMINY GUBIN
Nr pisma
Data wpływu 2018-03-05
Skierowano do
Data sporządzenia
Nr pisma
Skierowano do

Na podstawie § 3 ust. 1 i 3, § 20 ust. 3 pkt 3 i 4, § 21 ust. 1 pkt 1 i § 22 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294), Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Krośnie Odrzańskim po zapoznaniu się ze sprawozdaniami z badań nr OL-LBŚ-117-118/2018 i nr OL-LMiP-117/118/2018 (otrzymanymi w dniu 21 lutego 2018r.), próbek wody pobranych w ramach monitoringu parametrów z grupy A w dniu 6 lutego 2018 r. z **wodociągu wiejskiego w Wałowicach**, administrowanego przez Gminę Gubin, ul. Obrońców Pokoju 20, 66-620 Gubin stwierdza **przydatność wody do spożycia przez ludzi**.

Analiza próbek wody pobranych w dniu 6 lutego 2018 r. z wodociągu wiejskiego w Wałowicach, z punktu czerpalnego w stacji uzdatniania wody w Wałowicach oraz w Szkole Podstawowej w Chlebowie, zgodnie z protokołem pobrania próbek wody nr HK/10/18 wykazała, że woda w badanym zakresie **odpowiada** wymaganiom § 3 ust. 1 i 3 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

p.o. Państwowy
Powiatowy Inspektor Sanitarny
w Krośnie Odrzańskim
inż. Janina Kwiatkowska

Załączniki:

1. Wyżej wymienione sprawozdania z badań.
2. Protokół pobrania próbki wody.

Otrzymują:

1. Gmina Gubin
ul. Obrońców Pokoju 20
66-620 Gubin
2. a/a

KL



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Seksja Badań Środowiskowych

tel. /68/ 325-46-71 w.226
fax: /68/ 351-47-96
pszezielonagora@wsse.gorzow.pl

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LBŚ-117-118/2018
z dnia 12.02.2018r.

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:
1/1

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno - Epidemiologiczna w Krośnie Odrzańskim	
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	Harmonogram pobierania próbek na 2018r.
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	OL-LBŚ.910.2.2018.7
Informacje dotyczące pobierania próbek	Data pobrania próbki: 06.02.2018 Numer protokołu pobrania: HK/10/18 Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciel Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krośnie Odrzańskim – Ł. Sosnowski
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Przedmiot badania: próbki wody do spożycia Próbki wody z wodociągu wiejskiego w Wałowicach Stan próbek: prawidłowy
Data dostarczenia do badania	06.02.2018
Data wykonania badania	06.02.2018 – 12.02.2018

Wyniki badań					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna ¹
			OL – 117	OL – 118	
Miejsce pobrania próbki:			Chlebowo – Szkoła Podstawowa	Wałowice - SUW	
Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,25 ± 0,05	< 0,10	≤ 1
Barwa	PN-EN ISO 7887:2012 + Ap1:2015-06 metoda C	mg / l Pt	2,6 ± 0,7	2,6 ± 0,7	---
Liczba progowa smaku (TFN)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r.		< 1 Akceptowalny	< 1 Akceptowalny	---
Liczba progowa zapachu (TON)	PB/LBŚ-06 wydanie 2 z dnia 04.08.2005r.		< 1 Akceptowalny	< 1 Akceptowalny	---
pH	PN-EN ISO 10523:2012		7,6 ± 0,1 (T pomiaru: 23,9°C)	7,7 ± 0,1 (T pomiaru: 25,1°C)	6,5 – 9,5
Przewodność elektryczna właściwa	PN-EN 27888: 1999	μS/cm	525 ± 8 (T pomiaru: 24,2°C)	528 ± 8 (T pomiaru: 25,2°C)	2500
Stężenie jonu amonowego	PN-ISO 7150-1:2002	mg/l	< 0,05	< 0,05	0.5

¹ Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. Dz.U. z 2017r., poz. 2294.

Liczba za znakiem „±” oznacza niepewność rozszerzoną przy poziomie ufności ok. 95% i współczynnika rozszerzenia k=2, oszacowaną bez procesu pobierania próbek.

Wartość podana przy znaku "<" oznacza, że wynik mieści się poniżej zakresu roboczego metody.

Pomiar przewodności elektrycznej uwzględnia korektę za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

Zatwierdził:

ASYSTENT
12.02.2018r. *[podpis]*
[podpis]

KIEROWNIK
12.02.18 *[podpis]*
data i podpis

Otrzymują :

1. PSSE w Krośnie Odrzańskim (1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno - Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.



AB 622

Powiatowa Stacja Sanitarno-
Epidemiologiczna
ul. Jasna 10, 65-470 Zielona Góra
Oddział Laboratoryjny
Sekcja Mikrobiologii i Parazytologii

tel. /68/ 325-46-71 w.229
fax: /68/ 351-47-96
pssezielonagora@wsse.gorzow.pl

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ
NR OL-LMiP-117/118/2018
z dnia 09.02.2018**

Ilość egzemplarzy 2
Egzemplarz Nr 1
strona / stron:
1/1

Nazwa klienta: Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Krośnie Odrzańskim	Harmonogram pobierania próbek na 2018r.
Identyfikacja zlecenia / umowy klienta	OL-LMiP.910.3.2018.10
Sygnatura wewnętrzna zlecenia/ umowy	Data pobrania próbek: 06.02.2018
Informacje dotyczące pobierania próbek	Numer protokołu pobrania: HK/10/18
Opis, stan i identyfikacja obiektu badania	Identyfikacja próbkobiorcy: przedstawiciele Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Krośnie Odrzańskim – K. Lutycz, Ł. Sosnowski
Data dostarczenia do badania	Przedmiot badania: woda do spożycia
Data wykonania badania	Próbki wody z wodociągu wiejskiego w Wałowicach
	Stan próbek: prawidłowy
	06.02.2018
	06.02.2018 - 09.02.2018

Wyniki badań					
Parametr	Metoda badawcza	Jednostka	Nr próbki		Wartość parametryczna ¹
			OL-117	OL-118	
Miejsce pobrania próbki:			Chlebowo – Szkoła Podstawowa	Wałowice - SUW	
Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w 22°C po 72 h. Metoda płytkowa (posiew wgłębny) Zakres: od 1 jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/ 1 ml	4 (2-9)	3 (1-8)	Bez nieprawidłowych zmian
Obecność i liczba bakterii z grupy coli. Metoda filtracji membranowej. Zakres: od 1 jtk/100 ml.	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100 ml	0	0	0
Obecność i liczba Escherichia coli. Metoda filtracji membranowej. Zakres: od 1 jtk/100 ml.	PN-EN ISO 9308-1:2014-12	jtk/100 ml	0	0	0

¹ Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. Dz. U. z 2017 r. poz. 2294

Dla metod ilościowych: wartości podane przy wyniku badania – górna i dolna granica przedziału ufności dla oszacowanej niepewności rozszerzonej przy 95% poziomie ufności i współczynnika rozszerzenia k = 2 bez procesu pobierania próbek.

Osoba autoryzująca sprawozdanie z badań:

09.02.2018
MŁODSZY ASYSTENT
Koście
inż. Kamilla Kostrzewska

Zatwierdził

09.02.2018
data i podpis

Otrzymują :

1. PSSE w Krośnie Odrzańskim(1 egzemplarz)
2. a/a

Koniec sprawozdania

Klient ma prawo do reklamacji w ciągu 21 dni od otrzymania sprawozdania.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanych obiektów.

Sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody Powiatowej Stacji Sanitarno- Epidemiologicznej w Zielonej Górze nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości

Powiatowa Stacja Sanitarno- Epidemiologiczna w Krośnie Odrzańskim ul. Nadodrzańska 24, 66-600 Krosno Odrzańskie	tel. (068) .3835370 fax: (068) .3835370
PROTOKÓŁ POBRANIA PRÓBEK WODY DO SPOŻYCIA NR . HK/10/18	strona / stron: 1/2

Data pobrania : 06.02.2018 r.	Godzina pobrania : 8:40 - 9:55 / 9:05 - 9:20
-------------------------------	--

Identyfikacja próbkobiorcy:	Stanowisko, imię, nazwisko: Młodszy Asystent Łukasz Sosnowski Młodszy Asystent Kaja Lutycz
Nazwa i adres właściciela / administratora urządzenia wodnego*	Gmina Gubin ul. Obrońców Pokoju 20 66-620 Gubin
Identyfikacja obiektu badania	Próbki wody z wodociągu wiejskiego w Wałowicach

Numer normy / procedury pobierania próbek : PN-ISO 5667-5:2003, PN-EN ISO 5667-3:2013-05, PN-EN ISO 19458:2007, PN-EN ISO 5667-1:2008,

Numer opakowania	Miejsce pobrania próbki	Rodzaj badania zakres oznaczono na stronie 2	Dezynfekowana * tak / nie	Utrwalona * tak/nie	Numer próbki z rejestru centralnego
1	Chlebowo – Szkoła Podstawowa	Gr. A (P+B)	nie	tak	α-117
2	Wałowice - SUW	Gr. A (P+B)	nie	tak	α-118

Rodzaj badania:

Gr. A – parametry z grupy A
Gr. B – parametry z grupy B
WO - wybrane oznaczenia

P- fizyko-chemia podstawowa, B- bakteriologia podstawowa
PR – fizyko-chemia rozszerzona, BR – bakteriologia rozszerzona

* wpisać właściwe

Próbka/ próbki zostały pobrane zgodnie z rocznym programem i harmonogramem monitoringu jakości wody: tak ☒* nie ☐*

Uwagi próbkobiorcy:

Przyczyna pobrania próbki/ próbek (jeśli nie dotyczy harmonogramu monitoringu jakości wody)

Sposób postępowania z próbką /próbkami po pobraniu (warunki transportu)

chłodzona ☒ w temperaturze 8 °C

niechłodzona ☐

podpis próbkobiorcy

Producent wody/administrator sieci* nie wnosi zastrzeżeń / wnosi następujące zastrzeżenia *

.....
Data i podpis czytelný przedstawiciela producenta wody / administratora sieci * uczestniczącego przy pobieraniu próbki/próbek

Przyjęcie próbki/próbek do laboratorium

data 2018 -02- 06

godzina 14:10

Opis, stan próbki / próbek: *(oznakowanie próbki itp.)

-próbka / próbki* prawidłowe / nieprawidłowe*

- nr próbki/próbek* do utrwalenia w laboratorium OL-.....

Nazwisko i imię osoby przyjmującej próbki

* niepotrzebne skreślić

	Numer opakowania						
	1	2					
Mętność (NTU)	X	X					
Barwa (mg/l Pt)	X	X					
Zapach	X	X					
Smak	X	X					
Przewodność	X	X					
Odczyn (pH)	X	X					
Amonowy jon (NH ₄)	X	X					
Azotyny (NO ₂)	X	X					
Azotany (NO ₃)							
Żelazo (Fe)							
Mangan (Mn)							
Escherichia coli	X	X					
Bakterie grupy coli	X	X					
Enterokoki							
Ogólna liczba mikroorganizmów w 36 ± 2 °C po 48 h							
Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 ± 2 °C po 72 h	X	X					
Clostridium perfringens (łącznie ze sporami)							
Fluorki (F)							
Chlorki (Cl)							
Siarczany							
Twardość ogólna (CaCO ₃)							
Utlenialność z KMnO ₄ (indeks)							
Σ chloranów i chlorynów							
Chlor wolny							
Cyanki							
Bromiany							
Σ WWA							
Benzo(a)piren							
Benzen							
Pestycydy							
Σ pestycydów							
Arsen (As)							
Antymon (Sb)							
Selen (Se)							
Rtęć (Hg)							
Bor (B)							
Chrom (Cr)							
Kadm (Cd)							
Miedź (Cu)							
Nikiel (Ni)							
Ołów (Pb)							
Glin (Al)							
Sód (Na)							
Potas (K)							
1,2-dichloroetan							
Σ trichloroetenu i tetrachloroetenu							
Σ THM							
Ogólny węgiel organiczny OWO							
Inne:							
Legionella wml wody							
Temperatura wody zmierzona na miejscu:							

właściwe zaznaczyć - X